

otto schachner
Prinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Denmark
www.os-safetycenter.com
Batch no. 666-01_23307

DK • Brugervejledning

Varemærke / art. nr.

PLUS
666 100 Størrelse 10
666 110 Størrelse 11



Beskrivelse

Varmebestandig handske af oksespalt med Kevlar-for og lang spaltkrave med bomuldsfor. Handsken er syet med Kevlar-tråd.

Generelt

Inden ibrugtagning bør man ved prøvning sikre sig, at handsken har en passende størrelse så der opnås den bedst mulige komfort og arbejdssikkerhed. Levetid (brugstid) kan ikke angives og er afhængig af anvendelsesområde og i hvilken grad brugeren sikrer sig, at handskerne er egnede til den påtænkte brug.

Kategori

Handsken er certificeret i kategori II i overensstemmelse med PPE Regulativ (EU) 2016/425 om sikkerhedskrav til personlige værnemidler. Handsken er testet i henhold til standarderne EN 420:2003+A1:2009 (generelle krav) og EN 407:2004 (Varme og ild). CE certificeret af SATRA Technology Centre (Notified Body No. 0321) Wyndham way, Telford Way, kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK.

EN 407:2004	X: Brændende adfærd (Min 0, Max 4)
	2: Kontaktvarme (Min 0, Max 4)
	X: Konvektiv varme (Min 0, Max 4)
	X: Radiant Heat (Min 0, Max 4)
	X: Små stænk (Min 0, Max 4)
	X: Store mængder smeltet metal (Min 0, Max 4)

X2XXXX

X: indikerer at testmetoden ikke er anvendt på denne handskemodel.

Anvendelse / egenskaber

Handske som yder god beskyttelse ved håndtering af varme objekter.

Behandling / opbevaring

Handsken må ikke vaskes. Våde handsker tørres langsomt ved stuetemperatur. Må ikke tørres på varmeapparat eller i tørretumbler. Kemisk rengøring kan ikke anbefales. Opbevares bedst mørkt, tørt og køligt i den originale indpakning.

Advarsel

Oksespalten kan indeholde små rester af chrom fra garvningen (under grænseværdien), som kan fremkalde allergi hos personer, som er særligt disponerede herfor. Undgå lagring i direkte sollys.

Pakning

1 par i PE-pose.
18 par i karton af genbrugeligt pap.

DE • Gebrauchsanleitung

Warenzeichen / Art.-Nr.

PLUS
666 100 Größe 10
666 110 Größe 11



Beschreibung

Hitzebeständiger Handschuh mit Kevlar-Fütterung und langer Stulpe mit Baumwollfütterung. Der Handschuh ist mit Kevlar-Faden genäht.

Allgemeines

Vor der Ingebrauchnahme sollte man sich durch Probieren vergewissern, dass der Handschuh die passende Größe hat, damit der bestmögliche Komfort und die größte Arbeitssicherheit gewährleistet sind. Die Lebensdauer (Einsatzzeit) kann nicht angegeben werden und ist vom Anwendungsbereich und davon abhängig, in welchem Umfang sich der Benutzer vergewissert, dass die Handschuhe für den angedachten Gebrauch geeignet sind.

Kategorie

Der Handschuh ist nach Kategorie II in Übereinstimmung mit PPE Regulativ (EU) 2016/425 zur Sicherheitsanforderung an persönliche Schutzmittel zertifiziert. Der Handschuh ist gemäß Standards EN 420 (allgemeine Anforderungen) und EN 407:2004 (Varme und Feuer). CE-zertifiziert von SATRA Technology Centre (Notified Body No. 0321) Wyndham way, Telford Way, kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK.

EN 407:2004	X: Brennverhalten (Min 0, Max 4)
	2: Kontaktwärme (Min 0, Max 4)
	X: Konvektive Wärme (Min 0, Max 4)
	X: Strahlungswärme (Min 0, Max 4)
	X: Kleine Spritzer (Min 0, Max 4)
	X: Große Mengen geschmolzenes Metall (Min 0, Max 4)

X2XXXX

X: Zeigt an, dass die Testmethode für das Handschuh-Modell nicht gemacht wurde.

Anwendung / Eigenschaften

Handschuh, der einen guten Schutz beim Umgang mit heißen Gegenständen bietet.

Behandlung / Aufbewahrung

Den Handschuh nicht waschen. Nasse Handschuhe werden langsam bei Raumtemperatur getrocknet. Nicht auf Heizgerät oder im Trockner trocknen. Chemische Reinigung wird nicht empfohlen. Dunkel, trocken und kühl in der originalen Einpackung aufbewahren.

Warnung

Das Leder kann kleine Chromreste aus der Gerbung (weniger als der Grenzwert) enthalten, die in einigen Fällen allergische Reaktionen bei speziell disponierten Personen hervorrufen können. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.

Verpackung

1 Paar in PE-Beutel.
18 Paar in Karton aus recyclingfähiger Pappe.



GB • User instructions

Brand name / type no.

PLUS
666 100 Size 10
666 110 Size 11



Description

Heat resistant glove with a Kevlar lining and long cuff with cotton lining. The glove is sewn with Kevlar thread.

Generally

Before use, it should be tested/ensured that the glove has the appropriate size to achieve the best possible comfort and safety at work. The service life cannot be determined and depends on the scope of application and the extent to which the user makes sure that the glove is suitable for the intended use.

Category

The glove is certified in category II in accordance with the PPE Regulation (EU) 2016/425 on safety requirements for personal protective equipment. The glove has been tested in accordance with the standards EN 420 (general requirements) and EN 407:2004. CE certified by SATRA Technology Centre (Notified Body No. 0321) Wyndham way, Telford Way, kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK.

EN 407:2004	X: Burning Behavior (Min 0, Max 4)
	2: Contact Heat (Min 0, Max 4)
	X: Convective Heat (Min 0, Max 4)
	X: Radiant Heat (Min 0, Max 4)
	X: Small Splashes (Min 0, Max 4)
	X: Large quantities molten metal (Min 0, Max 4)

X2XXXX

X: indicates that the test method was not applied on the glove design.

Application / qualities

Glove that provides good protection when handling hot objects.

Treatment / storage

Do not wash. Wet gloves are slowly dried at room temperature. Do not dry on a heater or tumble dry. Dry cleaning is not recommended. Store dark, dry and cool in the original packaging.

Warning

The leather may contain a small chromium residue from tanning (below acceptable limit), which in some cases may cause allergic reactions for specially disposed persons. Avoid storage in direct sunlight.

Packaging

1 pairs in a PE bag.
18 pairs in a carton made of recyclable cardboard.



PL • Instrukcje dla użytkownika

Nazwa / numer modelu

PLUS
666 100 Rozmiar 10
666 110 Rozmiar 11



Opis

Rękawica odporne na wysokie temperatury z podszewką z kevlaru i długim mankietem z bawełnianą podszewką. Rękawica jest uszyta z nici kevlarowej

Uwagi ogólne

Przed użyciem należy się upewnić, że właściwie został dobrany rozmiar rękawic w celu zapewnienia optymalnego bezpieczeństwa i komfortu przy pracy. Okres użytkowania nie może zostać określony i zależy od zakresu zastosowania oraz to, w jakim użytkownik upewnia się, że rękawica jest odpowiednia do zamierzonego zastosowania.

Kategoria

Rękawice kategorii II zgodnie z rozporządzenie UE 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Rękawice zostały przetestowane zgodnie z normami EN 420:2003 + A1:2009 (wymagania ogólne) i EN 407:2004 (ciepło i / lub ogień). Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną SATRA Technology Centre (Notified Body No. 0321) Wyndham way, Telford Way, kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK.

EN 407:2004	X: Zachowanie się podczas palenia (Min 0, Max 4)
	2: Odporność na ciepło kontaktowe (Min 0, Max 4)
	X: Odporność na ciepło konwekcyjne (Min 0, Max 4)
	X: Odporność na ciepło promieniowania (Min 0, Max 4)
	X: Odporność na drobne rozpryski metalu (Min 0, Max 4)
	X: Odporność na duże rozpryski metalu (Min 0, Max 4)

X2XXXX

X: wskazuje, że metoda testu nie jest stosowana do tego modelu rękawicy.

Cechy produktu / zastosowanie

Rękawica zapewniająca dobrą ochronę podczas pracy z gorącymi przedmiotami.

Obsługa / przechowywanie

Rękawic nie należy myć. Mokre rękawiczki suszy się powoli w temperaturze pokojowej. Nie suszyć na grzejniku lub suszarce. Czyszczenie chemiczne nie jest zalecane. Musi być przechowywane w ciemnym, suchym i chłodnym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu.

Uwaga

Skóra może zawierać niewielki chrom pozostający po garbowaniu (poniżej dopuszczalnego poziomu), co w niektórych przypadkach może wywoływać reakcje alergiczne u osób predysponowanych. Unikaj przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym.

Pakowanie

6 par w woreczku PE.
18 pary w kartonie wykonanym z tektury nadającej się do recyklingu.